(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 31. Dezember 2003 (31.12.2003)

**PCT** 

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/000629 A3

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>:

- - -

B62D 5/04

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ZF LENKSYSTEME GMBH [DE/DE]; Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/005895

(22) Internationales Anmeldedatum:

5. Juni 2003 (05.06.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

\_ .

Deutsch

DE

(30) Angaben zur Priorität:

102 27 878.4

22. Juni 2002 (22.06.2002) Di

102 53 465.9

16. November 2002 (16.11.2002)

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BAUR, Johannes [DE/DE]; Johannesstrasse 6, 73557 Mutlangen (DE).

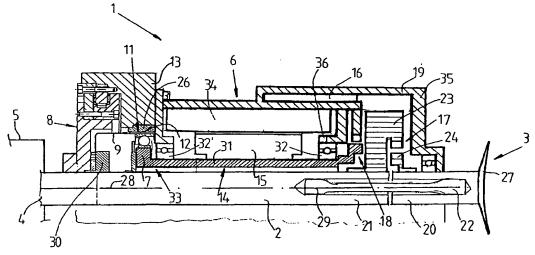
(74) Gemeinsamer Vertreter: ZF LENKSYSTEME GMBH; -Patentabteilung-, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): CN, JP, US.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: STEERING SYSTEM FOR A VEHICLE

(54) Bezeichnung: LENKSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG



(57) Abstract: The invention relates to a steering system (1) for a vehicle, which is configured as a power-assisted steering system. A steering shaft (2) mechanically links a steering handling device (3) with a steering gear (5) and is gear-connected to a servomotor (6), thereby providing a torque to be applied to the steering shaft (2). In order to reduce as far as possible the installation space and power required for the steering system (1), the gear connection is configured as a strain wave gearing or harmonic drive (8) and the servomotor (6) is preferably configured as a quill drive motor through which the steering shaft (2) extends. The steering shaft (2) also extends through the strain wave gearing (8), and a radially flexible roll-off sleeve (9) and the steering shaft (2) act upon an output flange (30) of the strain wave gearing (8). Said output flange (30) is linked with an input shaft (4) of the steering gear (5) in a rotationally fixed manner.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Lenksystem (1) für ein Fahrzeug, das als Servolenkung ausgebildet ist. Eine Lenkwelle (2) zur mechanischen Verbindung einer Lenkhandhabe (3) mit einem Lenkgetriebe (5) weist eine getriebliche Verbindung mit einem Servomotor (6) zur Bereitstellung

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

/O 2004/000629 A

## WO 2004/000629 A3



(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

#### Erklärung gemäß Regel 4.17:

Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

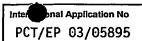
#### Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der f\(\text{ir}\) \(\text{Anderungen der Anspr\(\text{uchen}\) be geltenden
  Frist; Ver\(\text{offentlichung wird wiederholt, falls \(\text{Anderungen}\)
  eintreffen

(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts: 4. März 2004

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

eines Drehmomentes auf die Lenkwelle (2) auf. Um den Bauraumbedarf und den Energiebedarf des Lenksystems (1) zu minimieren, ist vorgesehen, die getriebliche Verbindung als Wellgetriebe oder harmonic-drive (8) auszubilden und den Servomotor (6) bevorzugt als Hohlwellenmotor, von der Lenkwelle (2) durchragt, auszubilden. Das Wellegetriebe (8) wird von der Lenkwelle durchragt, wobei eine radialflexible Abrollbuchse (9) und die Lenkwelle (2) auf einen Abtriebsflansch (30) des Wellgetriebes (8) wirkt. Der Abtriebsflansch (30) ist mit einer Eingangswelle (4) des Lenkgetriebes (5) drehfest verbunden.



A. CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B62D5/04			
	o International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ation and IPC		
	SEARCHED currentation searched (classification system followed by classification	on symbols)		
IPC 7	B62D F16H			
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are included in the fields sea	arched	
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data bas	se and, where practical, search terms used)		
EPO-In	ternal			
C. DOCUME Category °	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to claim No.	
	Charles of decembers,			
Х	US 6 029 768 A (KIYOSAWA YOSHIHII 29 February 2000 (2000-02-29)	DE)	1-6,14, 16	
	abstract: figures 1,2,4		10	
	column 2, line 46 - column 2, line	ne 56		
Υ	column 3, line 4 - column 4, line 64			
γ	DE 100 27 539 A (OECHSLER AG)		15,17	
Α	13 December 2001 (2001-12-13)			
Α	paragraph [0002]; claims 1-5			
X	WO 98/12097 A (BATTLOGG STEFAN ;		1-5,14,	
	PETER (AT); BRUNNSCHWEILER DANIE 26 March 1998 (1998-03-26)	L (CH))	16,18	
	abstract; claims 1-7; figures 1,3	3		
	page 1, line 2 - page 2, line 10 page 4, line 16 - page 5, line 13	2		
	page 7, line 7 - page 8, line 26	<b>o</b>		
Further documents are listed in the continuation of box C.    X   Patent family members are listed in annex.				
° Special ca	tegories of cited documents :	"T" later document published after the inter- or priority date and not in conflict with ti	national filing date	
consid	ent defining the general state of the art which is not ered to be of particular relevance	cited to understand the principle or the invention	ory underlying the	
"E" earlier document but published on or after the international filing date "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to				
which i	nt which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another n or other special reason (as specified)	involve an inventive step when the doc "Y" document of particular relevance; the cla	aimed Invention	
	ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannot be considered to involve an involve document is combined with one or mor ments, such combination being obvious	e other such docu-	
"P" docume	ant published prior to the international filling date but	in the art. "&" document member of the same patent fa	·	
	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sear	ch report	
1	6 September 2003	0 8. 01. 04		
Name and n	nailing address of the ISA	Authorized officer		
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel (+31-70) 340-2040. Tx 31 651 ero nt	D-36 **		
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nf, Fax: (+31-70) 340-3016 Balázs, M				

International application No. EP03/05895

Box I	Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)
This inte	mational search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:
1.	Claims Nos.: because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:
2.	Claims Nos.: because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:
3.	Claims Nos.: because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).
Box II	Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)
This Inte	emational Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:
Se	ee Supplemental Sheet
1.	As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.
2.	As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.
3.	As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:
4. <b>X</b>	No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.:  1-6, 14-18
Remark	The additional search fees were accompanied by the applicant's protest.  No protest accompanied the payment of additional search fees.

Form PCT/ISA/210 (continuation of first sheet (1)) (July 1992)

International application No. EP03/05895

The International Searching Authority has determined that this international application contains more than one invention or group of inventions, namely:

1. claims 1-6, 14-18

arrangement of a harmonic drive in a steering system;

2. claims 7-13

sensor system and control/regulation system for a steering system.

Form PCT/ISA/210

Intermonal Application N	lo
PCT/EP 03/0589	5

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 6029768	Α	29-02-2000	JP	11115779 A	27-04-1999
DE 10027539	Α	13-12-2001	DE	10027539 A1	13-12-2001
WO 9812097	Α	26-03-1998	AU WO EP JP	4007897 A 9812097 A1 0927128 A1 2001505507 T	14-04-1998 26-03-1998 07-07-1999 24-04-2001

tionales Aktenzeichen PCT/EP 03/05895

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 B62D5/04

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

## B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 B62D F16H

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentllichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evt). verwendete Suchbegriffe)

#### EPO-Internal

29. Februar 2000 (2000-02-29) Zusammenfassung; Abbildungen 1,2,4 Spalte 2, Zeile 46 - Spalte 2, Zeile 56 Spalte 3, Zeile 4 - Spalte 4, Zeile 64  Y	Betr. Anspruch Nr.	
Y DE 100 27 539 A (0ECHSLER AG) 13. Dezember 2001 (2001-12-13)  A Absatz [0002]; Ansprüche 1-5  *Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : - "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist - "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist - "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhalt erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichung belegt worden im Recherchenbericht geannten Veröffentlichung belegt worden ein mehren von besonderer Bedeutung; die betweiten im Recherchenbericht geannten Veröffentlichung belegt worden veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die betwerden im Recherchenbericht geannten Veröffentlichung belegt worden veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die betweite veröffentlichung von besonderer Bedeutu	6,14,	
A Absatz [0002]; Ansprüche 1-5  Absatz [0002]; Ansprüche 1-5  —/  *Basondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :  "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlich worden ist  "An Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einem Stender im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung die besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Yeröffentlichung besonderer Bedeutung; die besondere Weröffentlichung die besondere Bedeutung;	,17	
A Absatz [0002]; Ansprüche 1-5  Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen  Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:  "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist Anmeldedatum veröffentlicht worden ist Anmeldedatum veröffentlicht worden ist Scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht erinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei verden "Y" veröf	,17	
Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen  *Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:  *A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  *E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  *L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden  *Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei verden veröffentlichung belegt werden  *Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei verden veröffentlichung belegt werden		
entnehmen  Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:  "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  "Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhatt erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichung sugrundellegenden Prinzips oder der ihr Theorie angegeben ist  "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die ber kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht errinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werder vyr Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die ber vyr Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die ber		
*Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :  "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die bei verden von der dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationat oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationationation oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationationation oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationationation oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem Internationationation oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung veröffentlicht worden ist "T" Spätere Veröffentlichung veröffentlicht worden ist "T" spätere Veröffentlichung veröffentlicht worden ist "T" spätere Veröffentlichtung veröffentlicht worden ist "T" spätere Veröffentlicht		
ausgeführt)  "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	und mit der undnis des der zugrundeliegenden anspruchte Erfindur als neu oder auf n anspruchte Erfindur betrachtet lehreren anderen gebracht wird und ist	
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche  Absendedatum des internationalen Recherchenbert  0.8. 11 04	chts	

Bevollmächtigter Bediensteter

Balázs, M

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016

In tionales Aktenzeichen
PCT/EP 03/05895

C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der In Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.
X	WO 98/12097 A (BATTLOGG STEFAN; HIRSCHAUER PETER (AT); BRUNNSCHWEILER DANIEL (CH)) 26. März 1998 (1998-03-26) Zusammenfassung; Ansprüche 1-7; Abbildungen 1,3 Seite 1, Zeile 2 - Seite 2, Zeile 10 Seite 4, Zeile 16 - Seite 5, Zeile 13 Seite 7, Zeile 7 - Seite 8, Zeile 26	1-5,14, 16,18

nternationales Aktenzeichen PCT/EP 03/05895

Feld I Bemerkungen zu den Ansprüchen, die sich als nicht recherchierbar erwiesen haben (Fortsetzung von Punkt 2 auf Blatt
Gemäß Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt:
1. Ansprüche Nr. weil sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich
2. Ansprüche Nr. weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschrlebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle Internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich
3. Ansprüche Nr. weil es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind.
Feld II Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1)
Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält:
siehe Zusatzblatt
1. Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche.
2. Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchengebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
3. Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr.
Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recherchenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen erfaßt:  1-6, 14-18
Bemerkungen hinsichtlich eines Widerspruchs  Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezahlt.  Die Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren erfolgte ohne Widerspruch.

#### **WEITERE ANGABEN**

PCT/ISA/ 210

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, dass diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 1-6, 14-18

Anordnung eines Wellgetriebes in einem Lenksystem

2. Ansprüche: 7-13

Sensorik und Steuerung / Regelung für ein Lenksystem

Seite 2 von 2

Int	onales Aktenzeichen
PCT	/EP 03/05895

Im Recherchenberich angeführtes Patentdokun		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 6029768	Α	29-02-2000	JP	11115779 A	27-04-1999
DE 10027539	Α	13-12-2001	DE	10027539 A1	13-12-2001
WO 9812097	A	26-03-1998	AU WO EP JP	4007897 A 9812097 A1 0927128 A1 2001505507 T	14-04-1998 26-03-1998 07-07-1999 24-04-2001